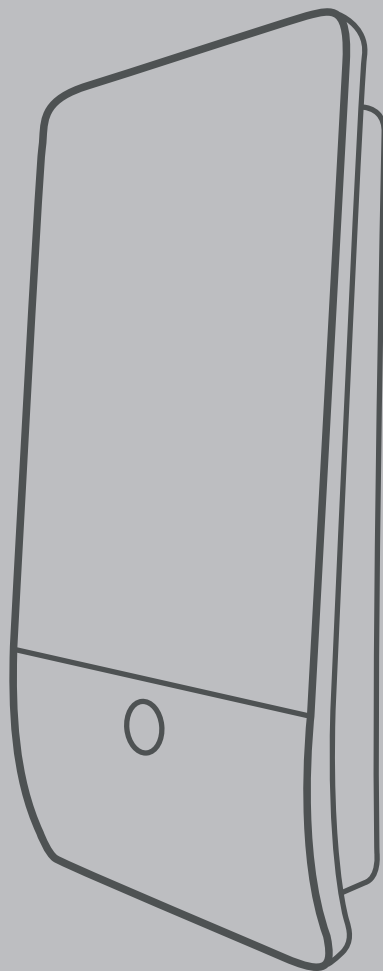


# JABLOTRON 100<sup>+</sup>

PL Instrukcja obsługi



**JABLOTRON**

## SPIS TREŚCI

<b>1. WPROWADZENIE</b>	<b>132</b>	5.3. Z MENU KLAWIATURY Z WYŚWIETLACZEM LCD	144
<b>2. STEROWANIE SYSTEMEM JABLOTRON</b>	<b>132</b>	5.4. PRZYCISK PILOTA	144
<b>3. SPOSOBY STEROWANIA SYSTEMEM JABLOTRON</b>	<b>133</b>	5.5. APLIKACJA MyJABLOTRON WŁĄCZONA NA PAŃSTWA TELEFONIE	144
3.1. LOKALNE STEROWANIE	133	5.6. INTERFEJS INTERNETOWY MyJABLOTRON	144
3.1.1. STEROWANIE ZA POMOCĄ CZYTNIKA LUB KLAWIATURY	133	5.7. PRZEZ POŁĄCZENIE TELEFONICZNE	144
3.1.2. SYGNALIZACJA OPTYCZNA KLAWIATURY	134	5.8. PRZEZ SMS	145
3.1.3. STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ KLAWIATUR I CZYTNIKÓW Z SEGMENTAMI	134	<b>6. BLOKOWANIE W SYSTEMIE</b>	<b>145</b>
3.1.3.1. AUTORYZACJA ZA POMOCĄ TAGÓW I KART	134	6.1. OCHRONA PRZED PRÓBĄ ZŁAMANIA KODU (TYLKO DLA STOPNIA BEZPIECZEŃSTWA 3)	145
3.1.3.2. AUTORYZACJA POPRZEZ WPROWADZENIE KODU NA KLAWIATURZE	134	6.2. ANTYMASKING (TYLKO DLA STOPNIA BEZPIECZEŃSTWA 3)	145
3.1.3.3. USTAWIENIE ALARMU	135	6.3. SYSTEM WATCHDOG (TYLKO DLA STOPNIA BEZPIECZEŃSTWA 3)	145
3.1.3.4. WYŁĄCZENIE ALARMU	136	6.4. BLOKOWANIE UŻYTKOWNIKÓW	145
3.1.3.5. CZĘŚCIOWE USTAWIENIE ALARMU	136	6.5. BLOKOWANIE CZUJKI	146
3.1.3.6. KONTROLA DOSTĘPU POD PRZYMUSEM	137	6.6. WYŁĄCZANIE TIMERÓW	146
3.1.3.7. ANULOWANIE URUCHOMIONEGO ALARMU	137	<b>7. USTAWIENIA SYSTEMU UŻYTKOWNIKA</b>	<b>146</b>
3.1.3.8. KONTROLA SEKCJI Z MENU KLAWIATURY LCD I PRZEZ SEGMENTY	138	7.1. ZMIANA KODU DOSTĘPU UŻYTKOWNIKA	146
3.1.3.9. STEROWANIE ZA POMOCĄ KLAWIATURY JA-116E / JA-156E	139	7.2. ZMIANA NUMERU TELEFONU LUB NAZWY UŻYTKOWNIKA	146
3.1.3.10. ZDALNE STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	142	7.3. DODAWANIE NOWEGO UŻYTKOWNIKA / USUWANIE UŻYTKOWNIKA	147
<b>4. ZDALNE STEROWANIE</b>	<b>142</b>	<b>8. USTAWIENIA KALENDARZA</b>	<b>147</b>
4.1. STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ APLIKACJI MyJABLOTRON (NA PAŃSTWA TELEFONIE KOMÓRKOWYM LUB WŁĄCZONEJ NA STRONIE INTERNETOWEJ)	142	<b>9. HISTORIA ZDARZEŃ</b>	<b>147</b>
4.2. STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ MENU GŁOSOWEGO	143	9.1. POPRZEZ PRZEGLĄDANIE ZDARZEŃ NA KLAWIATURZE Z WYŚWIETLACZEM LCD / EKRANEM DOTYKOWYM	147
4.3. STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ SMS	143	9.2. ODCZYTYWANIE ZDARZEŃ ZA POMOCĄ OPROGRAMOWANIA JA-100-LINK WŁĄCZONEGO NA KOMPUTERZE	148
4.4. ZDALNE STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ KOMPUTERA (JA-100-LINK)	143	9.3. POPRZEZ ZALOGOWANIE SIĘ DO APLIKACJI MyJABLOTRON (WŁĄCZONE NA STRONIE INTERNETOWEJ LUB W APLIKACJI NA SMARTFONA)	148
<b>5. STEROWANIE WYJŚCIAMI PROGRAMOWALNYMI PG</b>	<b>144</b>	<b>10. SPECYFIKACJA TECHNICZNA</b>	<b>149</b>
5.1. ZA POMOCĄ SEGMENTU KLAWIATURY (SUWAK WŁĄCZONY NA WYŚWIETLACZU W PRZYPADKU KLAWIATUR DOTYKOWYCH)	144		
5.2. AUTORYZACJA UŻYTKOWNIKA NA KLAWIATURZE	144		



Niniejszy dokument został przetłumaczony maszynowo z oryginału w języku angielskim. W przypadku jakichkolwiek niejasności lub wątpliwości należy zapoznać się z oryginalną wersją dokumentu. W przypadku napotkania błędów lub dalszych pytań należy skontaktować się z działem pomocy technicznej (dane kontaktowe znajdują się na końcu niniejszego dokumentu).

## OKRESOWA KONSERWACJA

- Aby zapewnić niezawodne działanie całego systemu, należy przestrzegać regularnych okresów konserwacji.
- Większość czynności konserwacyjnych powinna być przeprowadzana przez firmę serwisową w ramach regularnych przeglądów serwisowych co najmniej raz w roku.
- Konserwacja wykonywana przez użytkownika polega głównie na utrzymywaniu poszczególnych urządzeń w czystości.
- Aby otworzyć czujki (w celu wymiany baterii) lub usunąć je z instalacji, w razie potrzeby ADMINISTRATOR może przełączyć system w tryb KONSERWACJI. Proszę skonsultować się z firmą instalacyjną w sprawie żądania trybu KONSERWACJA. W przypadku ustawienia systemu zgodnego z normą EN 50131-1, stopień bezpieczeństwa 2 lub 3, tryb KONSERWACJA nie jest dostępny.
- Przełączenia można dokonać za pomocą programu JA-100-Link lub z menu klawiatury z wyświetlaczem LCD lub ekranu dotykowego. Po autoryzacji należy wybrać z menu „Tryb konserwacji”, a następnie wybrać strefy, w których jest on wymagany. W tym trybie żadne alarmy nie będą wyzwalane z wybranych stref, nawet jeśli czujki zostaną otwarte lub zdjęte z mocowania.
- Wskazaniem trybu konserwacji jest miganie przycisku aktywacji na zielono (2 miga co 2 sekundy) oraz zgąszenie obu przycisków segmentu danej strefy.
- Podczas przenoszenia urządzeń należy zachować szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić plastiku i mechanizmów zapewniających prawidłowe działanie czujki.
- Pokrywa jest zwykle zabezpieczona elastycznym zatrzaskiem, który należy delikatnie wcisnąć w korpus czujki za pomocą małego narzędzia (śrubokręta), a następnie można zdjąć pokrywę. W niektórych przypadkach zatrzask ten jest zabezpieczony małą śrubką, którą należy najpierw odkręcić lub obrócić za pomocą mechanizmu blokującego oznaczonego symbolem blokady.
- Zawsze należy wymieniać wszystkie baterie w czujce w tym samym czasie (należy używać baterii tego samego typu i od tego samego producenta).
- Niektóre urządzenia mogą wymagać testowania (np. czujki pożaru). Aby uzyskać więcej informacji, proszę skontaktować się z serwisem.

## 1. WPROWADZENIE

System JABLOTRON jest przeznaczony dla maksymalnie 600 użytkowników i może być podzielony na maksymalnie 15 oddzielnych stref. Umożliwia korzystanie z maksymalnie 230 urządzeń i oferuje do 128 programowalnych wyjść do wielofunkcyjnego zastosowania, np. w automatyce domowej.

## 2. STEROWANIE SYSTEMEM JABLOTRON

Systemem bezpieczeństwa można sterować na różne sposoby. Autoryzacja, tj. identyfikacja użytkownika, jest zawsze wymagana do ustawienia. System rozpoznaje, który użytkownik aktualnie z niego korzysta i umożliwia mu sterowanie elementami, do których ma dostęp zgodnie z ustawionymi uprawnieniami.

W przypadku ustawienia można wybrać pomiędzy ustawieniem z autoryzacją lub bez autoryzacji. W przypadku ustawienia bez autoryzacji, autoryzacja nie jest wymagana, a ustawienia można wykonać po prostu naciskając prawy przycisk segmentu modułu dostępowego. Każde działanie, w tym data, godzina i nazwa użytkownika, jest rejestrowane w pamięci systemu. Informacje te są dostępne przez nieograniczony czas. Zwykła autoryzacja użytkownika może również anulować alarm (wyłączyć syreny) w tych częściach systemu, do których użytkownik ma prawa dostępu, ale nie powoduje to automatycznego rozbrojenia systemu (chyba że zmieniono ustawienia domyślne).

**Uwaga:** W zależności od włączonej konfiguracji i ustawień systemu, nie wszystkie opisane poniżej metody i opcje mogą być dostępne. Proszę skonsultować się z serwisantem w sprawie ustawień systemu.

## 3. SPOSOBY STEROWANIA SYSTEMEM JABLOTRON

### 3.1. LOKALNE STEROWANIE

- Moduł dostępowy systemu (czytnik lub klawiatura)
- Zdalne sterowanie
- Komputer przez kabel USB przy użyciu oprogramowania JA-100-Link

#### 3.1.1. STEROWANIE ZA POMOCĄ CZYTNIKA LUB KLAWIATURY

Do sterowania systemem JABLOTRON można wykorzystać różne modele klawiatur, które nie tylko umożliwiają sterowanie, ale także wyraźnie wskazują status poszczególnych elementów.

### RODZAJE KLAWIATUR I CZYTNIKÓW

#### JA-116E / JA-156E

Klawiatura dotykowa  
z czytnikiem (wersja  
magistralowa i bezprzewodowa)



#### JA-115E / JA-155E

Czterosegmentowa  
klawiatura z wyświetlaczem  
LCD i czytnikiem (wersja  
magistralowa i bezprzewodowa)



#### JA-114E / JA-154E

Moduł dostępowy  
z wyświetlaczem LCD  
i klawiaturą (wersja magistralowa  
i bezprzewodowa)



#### JA-113E / JA-153E

Moduł dostępowy z klawiaturą  
i czytnikiem (wersja  
magistralowa i bezprzewodowa)



#### JA-112E / JA-152E

Moduł dostępowy z czytnikiem  
(wersja magistralowa  
i bezprzewodowa)



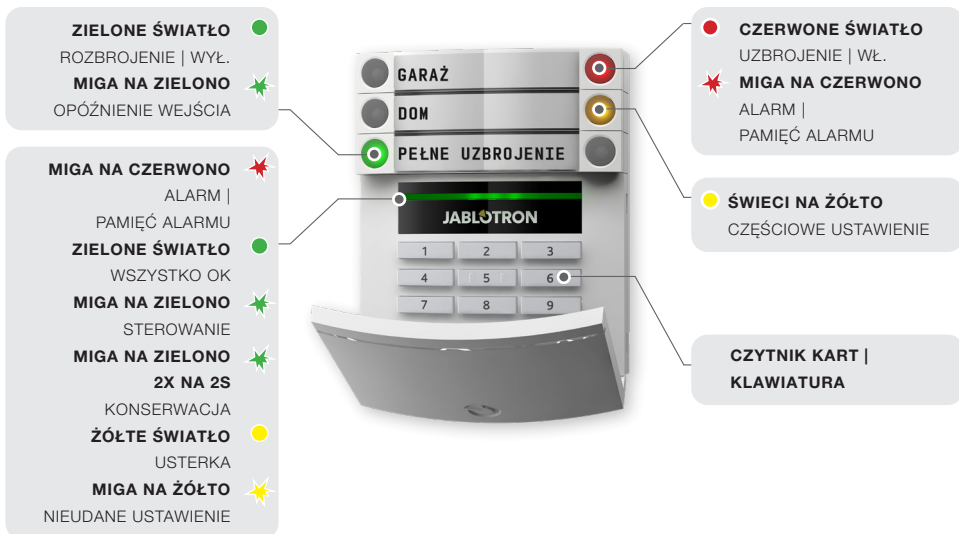
Autoryzacja jest możliwa za pomocą karty, tagu lub poprzez wprowadzenie kodu na klawiaturze, lub poprzez połączenie dwóch rodzajów autoryzacji dla wyższego stopnia bezpieczeństwa.

Sterowanie systemem (uzbrojenie / rozbrojenie systemu i inne funkcje automatyki) odbywa się za pomocą ekranu dotykowego lub dwuprzyciskowych segmentów. Przyciski segmentu mogą być wyraźnie oznaczone, a ich stan jest wyraźnie wskazany przez diody LED z logiką sygnalizacji świetlnej.

Segment może również służyć do wskazania statusu (np. otwarta brama garażowa) lub do sterowania różnymi urządzeniami automatyki (np. ogrzewaniem lub roletami).

Segmenty są wymienne, do jednej klawiatury można podłączyć maksymalnie 20 segmentów. Dla klawiatury JA-115E / JA-155E dostępne są tylko 4 segmenty. Segment może być również wykorzystany do wywołania alarmu alarmowego (medycznego lub alarmu paniki).

### 3.1.2. SYGNALIZACJA OPTYCZNA KLAWIATURY



### 3.1.3. STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ KLAWIATUR I CZYTNIKÓW Z SEGMENTAMI

#### 3.1.3.1. AUTORYZACJA ZA POMOCĄ TAGÓW I KART

Podstawowym elementem autoryzacji jest tag RFID / NFC lub karta, które są przypisane do konkretnego użytkownika w systemie. Jednocześnie użytkownikowi może zostać przypisany kod autoryzacji. Każdy użytkownik może posiadać maksymalnie jeden kod autoryzacji i do dwóch tagów lub kart RFID / NFC. Jeśli wymagany jest wyższy stopień bezpieczeństwa od alarmu podczas sterowania systemem, możliwe jest ustawienie potwierdzonej autoryzacji przy użyciu zarówno tagu / karty, jak i kodu (funkcja opcjonalna). Jeśli użytkownik chce kontrolować wiele segmentów (stref) jednocześnie, po autoryzacji naciska segmenty żądanych stref jeden po drugim. Umożliwia to na przykład ustawienie domu i rozbrojenie garażu w tym samym czasie.



\*Tagi / karty NFC można przypisać do systemu wyłącznie za pośrednictwem klawiatury / czytnika kart.

**UWAGA:** Jeśli wybrany profil systemu to EN 50131-1 stopień bezpieczeństwa 3, autoryzacja jest możliwa tylko poprzez wprowadzenie kodu na klawiaturze!

#### 3.1.3.2. AUTORYZACJA POPRZEZ WPROWADZENIE KODU NA KLAWIATURZE

System obsługuje kody 4-, 6- lub 8-cyfrowe. System można ustawić tak, aby używał kodów z prefiksem (odpowiednie dla systemów z dużą liczbą użytkowników) lub bez prefiksu (ustawienie domyślne).

**UWAGA:** Jeśli wybrany profil systemu to EN 50131-1 stopień bezpieczeństwa 3, dozwolone są tylko 6-cyfrowe i dłuższe kody.

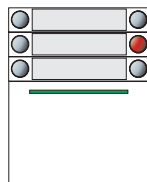
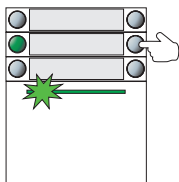
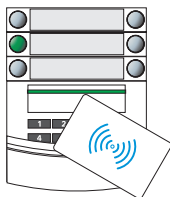
Bez prefiksu: **KKKK** (4-, 6- lub 8-cyfrowy kod w dozwolonym zakresie 0000 - 99999999)  
 Z prefiksem: **PPP\*KKKK** gdzie PPP = pozycja numeryczna użytkownika w dozwolonym zakresie od 0 do 600, \* - separator, KKKK - kod jak wyżej)

To, czy system będzie używał kodów z prefiksem, jest programowane przez instalatora na podstawie konsultacji z administratorem systemu i wymagań konfiguracji umysłu zgodnie ze stopniem bezpieczeństwa. Prefiks składa się z pozycji numerycznej użytkownika, co sprawia, że kod cyfrowy jest unikalny i zapobiega kolizji dwóch kodów. Jeśli użytkownicy mają ustawiać własne kody w większych systemach, konieczne jest posiadanie aktywnych kodów z prefiksem.

### Domyślne kody administratora

Bez prefiksu: **1234; 123456; 12345678**  
 Z prefiksem: **1\*1234; 1\*123456; 1\*1234578**

### 3.1.3.3. USTAWIENIE ALARMU



#### Autoryzacja kartą / tagiem lub poprzez wprowadzenie kodów na klawiaturze

Przyciski sekcji, które mogą być kontrolowane, świecą się, a przycisk wskazania na klawiaturze miga na zielono.

#### Proszę nacisnąć odpowiedni przycisk

Aby zabezpieczyć żądaną strefę. Możliwe jest zabezpieczenie wielu stref po kolei. Opóźnienie między wybranymi strefami nie może jednak przekraczać 2 sekund.

#### Polecenie jest wykonywane

Klawiatura akustycznie wskaże czas na wejście. Sekcja jest teraz ustawiona i tylko czujki z reakcją „Opóźniona” w czasie opóźnienia na wejście umożliwiają wyjście ze strefy strzeżonej.

Segment zabezpieczonej strefy świeci się na czerwono.

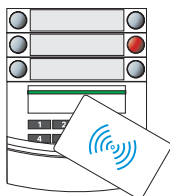
Jak zareaguje system, jeśli którakolwiek z czujek będzie aktywna podczas ustawienia? (np. otwarte okno). Zależy to od ustawień podczas instalacji; dostępne są następujące scenariusze:

- A) Podczas ustawiania system w żaden sposób nie wskaże aktywnych czujek. Czujki automatycznie powracają do działania po ich dezaktywacji (np. zamknięcie okna).
- B) System wskazuje poprzez mignięcie czerwonego przycisku segmentu (przez 8 sekund), że w systemie są aktywne czujki. Jeśli użytkownik nie anuluje działania (poprzez rozbrojenie), system ustawi się automatycznie (ustawienie domyślne).
- C) System wskaże poprzez mignięcie czerwonego przycisku segmentu. Jeśli użytkownik nie potwierdzi zamiaru ustawienia sekcji poprzez ponowne naciśnięcie przycisku pomimo aktywnej czujki, system nie zostanie ustawiony.
- D) Aktywna czujka uniemożliwia ustawienie strefy. Wskazaniem tego stanu jest miganie czerwonego przycisku segmentu.

Urządzenia uniemożliwiające ustawienie systemu można zobaczyć w menu klawiatury LCD.

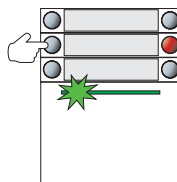
Nieudane ustawienie jest sygnalizowane miganiem żółtego przycisku kontrolnego (funkcja „Nieudane ustawienie” musi być włączona). **Wymagane zachowanie systemu należy skonsultować z instalatorem.**

### 3.1.3.4. WYŁĄCZENIE ALARMU

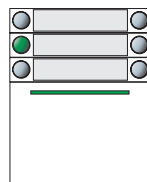


#### Wejście do budynku i autoryzacja

Gdy tylko system wykryje wejście do budynku, zasygnalizuje czas na wejście ciągłym sygnałem dźwiękowym i miganie zielonego przycisku strefy, w której następuje opóźnienie wejścia. Należy dokonać autoryzacji w zwykły sposób.



#### Nacisnąć lewy przycisk segmentu dla stref, które mają zostać odblokowane



#### Polecenie zostanie wykonane

Segmenty wskażą rozbrojenie danych stref ciągłym zielonym światłem.

**Uwaga:** Jeśli opcja „Autoryzacja rozbroi sekcję podczas czasu na wejście” jest włączona, autoryzacja rozbroi strefę, w której trwa czas na wejście. Wymagane zachowanie systemu należy skonsultować z instalatorem.

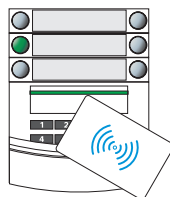
### 3.1.3.5. CZĘŚCIOWE USTAWIENIE ALARMU

System można również ustawić częściowo, co umożliwi monitoring przy użyciu tylko wybranych czujek w strefie.

**Przykład:** Pozwala to na pozostawienie ustawionych okien i drzwi w nocy, a czujki ruchu wewnątrz chronionych pomieszczeń nie będą reagować.

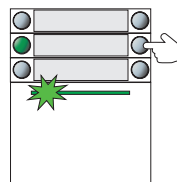
Jeśli chcą Państwo ustawić cały budynek, w którym włączone jest ustawienie częściowe, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk pełnego ustawienia. Po pierwszym naciśnięciu przycisk zaświeci się na żółto, a po drugim na czerwono.

Jeśli system jest częściowo ustawiony (żółte światło), proszę nacisnąć żółty przycisk po autoryzacji, aby przejść do pełnego ustawienia. Po naciśnięciu system zostanie w pełni uzbrojony, a przycisk zmieni kolor na czerwony.

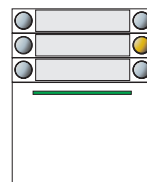


#### Autoryzacja na klawiaturze

Poprzez wprowadzenie kodu, odczyt tagu lub karty na włączonym czytniku. Przycisk wskazania zacznie migać na zielono.



#### Naciskając prawy przycisk odpowiedniej strefy



#### Polecenie zostanie wykonane

Segment będzie migać na żółto w sposób ciągły w celu wskazania, że strefa jest częściowo ustawiona.

### 3.1.3.6. KONTROLA DOSTĘPU POD PRZYMUSEM

Ta funkcja umożliwia rozbrojenie systemu w specjalnym trybie. System pozornie się rozbrojenie, jednak uruchamia cichy alarm paniki, który jest następnie raportowany do wybranych użytkowników (w tym ARC). Kontrola dostępu pod przymusem jest realizowana poprzez dodanie 1 do ostatniej cyfry w ważnym kodzie.

Włączenie tej funkcji zmniejsza liczbę kombinacji o połowę.

Funkcja może zostać wyłączona (przez serwis).

**Przykład dla kodów z prefiksem:** Ważny kod: **2\*9999** Kod wprowadzony pod przymusem: **2\*9990**

**Przykład dla kodów bez prefiksu:** Prawidłowy kod: **9999** Kod wprowadzony pod przymusem: **9990**

### 3.1.3.7. ANULOWANIE URUCHOMIONEGO ALARMU

Włączony alarm jest wskazany na klawiaturze poprzez szybkie miganie czerwonego przycisku segmentu i podświetlonego przycisku wskaźnika. Aby anulować alarm, należy autoryzować się na klawiaturze.

Strefa pozostaje ustawiona, a szybkie czerwone miganie segmentu wskazuje, że alarm został uruchomiony. Sygnał pozostaje nawet po rozbrojeniu.

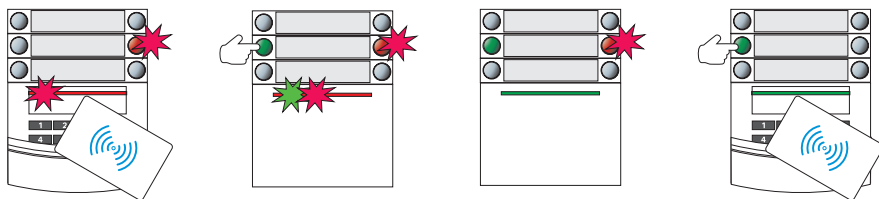
Jeśli alarm zostanie wskazany podczas Państwa nieobecności, należy poszukać źródła alarmu w historii zdarzeń i zachować czujność podczas sprawdzania nieruchomości lub poczekać na przyjazd agencji ochrony (jeśli system jest podłączony do centrum monitoringu).

Wskazanie pamięci alarmu pozostaje wyświetlone w segmencie do następnego ustawienia systemu lub może zostać anulowane przez wielokrotne ustawienie i rozbrojenie. W klawiaturach z wyświetlaczem LCD wskazania pamięci alarmu można anulować [w menu głównym – „Anuluj wskazanie ostrzeżenia”](#).

Wskazania alarmu sabotażu mogą być anulowane tylko przez serwisanta lub administratora.

**Uwaga:** W ustawieniach zgodnych z normą EN 50131-1, stopień bezpieczeństwa 2 / 3, zawsze konieczna jest najpierw autoryzacja, a następnie wykonanie wymaganego działania.

Podczas anulowania alarmu za pomocą zdalnego sterowania, odpowiednia strefa jest również rozbrojona.



#### Autoryzacja na klawiaturze

Poprzez wprowadzenie kodu na klawiaturze lub przyłożenie tagu lub karty do czytnika.

#### Naciśnięcie lewego przycisku strefy, w której występuje alarm

#### Rozbrojenie i wyciszenie syren

Zielony przycisk wskazuje, że dana strefa została rozbrojona. Czerwony przycisk miga w celu wskazania pamięci alarmu.

#### Anulowanie pamięci alarmów

Po ponownej autoryzacji proszę ponownie nacisnąć lewy przycisk, aby anulować wskazania pamięci alarmu. Przycisk wskaźnika świeci światłem ciągłym w celu wskazania, że system został rozbrojony.

### 3.1.3.8. KONTROLA SEKCJI Z MENU KLAWIATURY LCD I PRZEZ SEGMENTY

Struktura i opis menu wewnętrznego obowiązującego dla klawiatur JA-114E, JA-154E, JA-115E, JA-155E.

Uwierzytelnianie Administratora lub Użytkownika kodem lub brelokiem / kartą RFID

#### SYGNALIZACJA ANULOWANIA OSTRZEŻENIA

Umożliwia anulowanie alarmu / wskazania nieudanego uzbrojenia we wszystkich strefach, do których użytkownik posiada uprawnienia dostępowe.

#### STEROWANIE STREFĄ

Umożliwia sterowanie strefami systemu, do których użytkownik posiada uprawnienia dostępowe i które są aktywne w ustawieniach wewnętrznych.

#### STEROWANIE PG

Pozwala użytkownikowi sterować programowalnymi wyjściami PG zależnie od uprawnień użytkownika i zgodnie z ustawieniami wewnętrznymi.

#### PAMIĘĆ ZDARZEŃ

Wyświetla szczegółowy wykaz pamięci zdarzeń.

#### UZBRAJANIE NIEMOŻLIWE

Pokazuje listę aktywowanych czujek uniemożliwiających uzbrojenie systemu pod warunkiem, że tę opcję aktywowano w ustawieniach centrali sterującej.

#### BŁĘDY W SYSTEMIE

Wyświetla listę wszystkich czujek wskazujących błąd w systemie ze stref, do których użytkownik posiada uprawnienia dostępowe.

#### POMINIĘTE CZUJKI

Wyświetla listę wszystkich zablokowanych czujek w strefach, do których użytkownik posiada uprawnienia dostępowe.

#### STATUS SYSTEMU

Pokazuje status systemu (lista aktywowanych czujek, sabotaży, niskiego poziomu baterii, pominięcia itp.).

#### USTAWIENIA

Umożliwia edycję użytkowników i urządzeń (wyłącznie po odłączeniu USB).

#### USTAWIENIE WYŚWIETLACZA

Umożliwia regulację natężenia podświetlenia klawiatury i kontrastu wyświetlacza.

#### TRYB KONSERWACJI

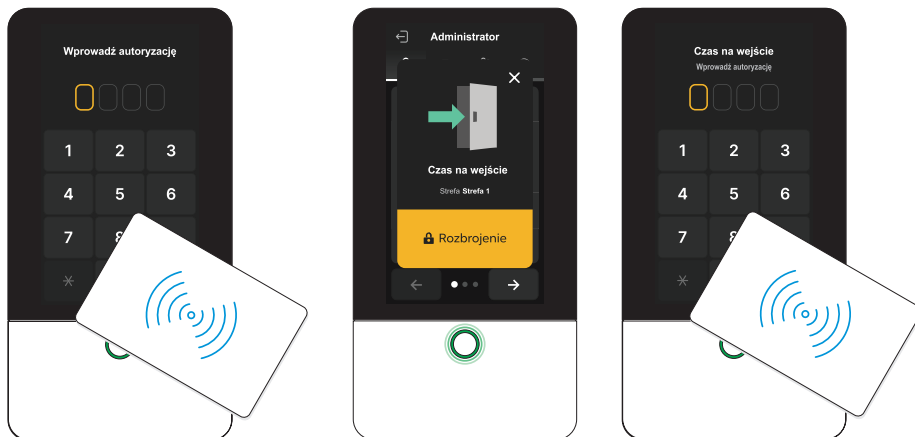
Pozwala Administratorowi zmienić przypisane strefy na kod konserwacji.

### 3.1.3.9. STEROWANIE ZA POMOCĄ KLAWIATURY JA-116E / JA-156E

#### AUTORYZACJA I ROZBROJENIE

**UWAGA:** Po wybraniu profilu systemu w konfiguracji z EN 50131-1 stopień bezpieczeństwa 3, autoryzacja jest możliwa tylko za pomocą kodu użytkownika; tagi RFID / NFC i karty nie są obsługiwane.

Autoryzacja jest taka sama jak w przypadku poprzednich klawiatur. Autoryzacji można dokonać poprzez przyłożenie karty lub tagu do czytnika lub poprzez naciśnięcie przycisku i wprowadzenie kodu na klawiaturze. Po poprawnej autoryzacji na wyświetlaczu pojawiają się poszczególne strefy i ich status, kto dokonał autoryzacji oraz menu w górnym pasku ekranu.



Wejście do budynku i autoryzacja na klawiaturze.

Po wejściu do budynku uruchamiany jest czas na wejście. Na włączonym wyświetlaczu proszę nacisnąć przycisk **Rozbrojenie**, dokonać autoryzacji i rozbrojenia potrzebnych stref za pomocą suwaków.

#### MENU KLAWIATURY PO AUTORYZACJI



Wylogowanie



Wyświetla status poszczególnych stref



Wyświetla status wyjść PG

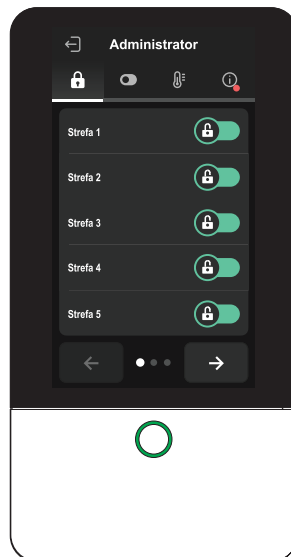


Wyświetla temperatury z termometrów i termostatów



Wyświetla informacje o ostatnim działaniu / statusie systemu.

Możliwość dalszej konfiguracji wyświetlacza, wyświetlenia danych kontaktowych serwisu, przejścia do trybu konserwacji i wyświetlenia historii zdarzeń

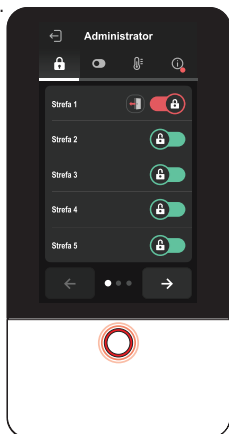


## USTAWIENIA ALARMÓW

1. Autoryzacja
2. Proszę ustawić strefy za pomocą suwaków włączonych na ekranie głównym.
3. Po pomyślnym ustawieniu suwak zmieni kolor na czerwony.
4. Opóźnienie wyjścia (jeśli zostało ustawione) jest w toku, a klawiatura sygnalizuje to sygnałem dźwiękowym i miganiem czerwonej diody LED na przycisku.
5. Po usłyszeniu podwójnego sygnału dźwiękowego strefa jest ustawiona.

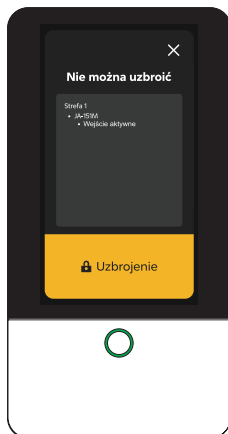
Ustawienie systemu może być uniemożliwione przez czujki statusu aktywne w systemie, np. otwarte okno z czujką magnetyczną. W takim przypadku sposób ustawienia zależy od ustawień systemu:

- A) Klawiatura ustawi system nawet jeśli czujka statusowa jest aktywna.
- B) Klawiatura ostrzeże o aktywnej czujce; jeśli użytkownik nie odpowie lub nie potwierdzi, ustawienie zostanie wykonane (ustawienie domyślne).
- C) Klawiatura ostrzeże użytkownika o aktywnych czujkach, a użytkownik musi potwierdzić ustawienie pomimo aktywnych czujek. Jeśli użytkownik nie potwierdzi, ustawienia zostaną przerwane.
- D) Klawiatura ostrzega użytkownika o czujce aktywnej za pomocą ekranu pokazującego, która czujka uniemożliwia ustawienie. Nie jest możliwe opuszczenie obiektu i ustawienie systemu, gdy czujka stanu jest aktywna. Dopiero po dezaktywacji czujki (np. przez zamknięcie okna z aktywnym magnesem) możliwe jest ustawienie systemu.



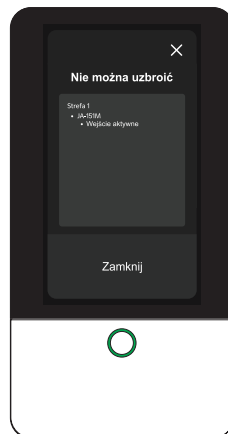
### Opóźnienie wyjścia

Po pomyślnym ustawieniu.



### Ustaw z ostrzeżeniem

Ostrzega o aktywnej czujce, która uniemożliwia ustawienie. Proszę nacisnąć, aby ustawić i autoryzować.



### Zablokować ustawienie

Jeśli czujka jest aktywna, uniemożliwia ustawienie - strefy nie można ustawić, dopóki czujka nie zostanie dezaktywowana.

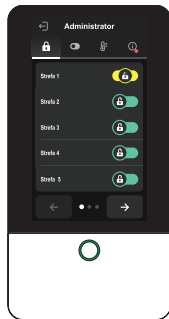
## USTAWIENIE ALARMU CZĘŚCIOWEGO

**UWAGA:** Ta opcja jest dodatkową funkcją systemu alarmowego.

Umożliwia ona częściowe ustawienie systemu, co pozwala na monitoring przy użyciu tylko wybranych czujek w danej strefie.

Jeśli funkcja częściowego ustawienia jest włączona i chcą Państwo dokonać częściowego ustawienia, należy nacisnąć suwak jeden raz - suwak zmienia kolor na żółty. Jeśli chcą Państwo ustawić całą strefę, proszę nacisnąć suwak dwa razy, a zmienia on kolor na czerwony.

**Przykład:** Pozwala to na pozostawienie okien i drzwi ustawionych w nocy, a czujki ruchu wewnątrz chronionych pomieszczeń nie będą reagować.



## KONTROLA DOSTĘPU POD PRZYMUSEM

Funkcja ta umożliwia rozbrojenie systemu w specjalnym trybie. System pozornie się rozbrojenie, jednak uruchamia cichy alarm paniki, który jest następnie raportowany do wybranych użytkowników (w tym ARC).

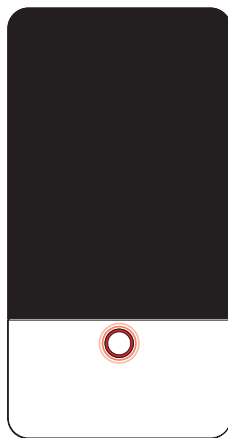
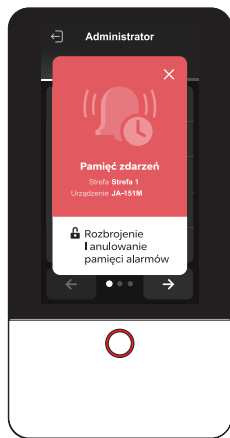
Odbywa się to poprzez dodanie cyfry 1 do ostatniej cyfry ważnego kodu. Funkcja ta może zostać wyłączona (przez serwis).

Włączenie tej funkcji zmniejsza liczbę kombinacji o połowę.

**Przykłady:** Prawidłowy kod: **9999**      Kod wprowadzony pod przymusem: **9990**  
Prawidłowy kod: **1234**      Kod wprowadzony pod przymusem: **1235**

## ANULOWANIE URUCHOMIONEGO ALARMU

Trwający alarm jest wskazany na wyświetlaczu czerwonym okienkiem z symbolem dzwonka i czerwoną migającą diodą LED na przycisku sterującym. Anulowanie alarmu następuje po włączeniu opcji Rozbrojenie i anulowanie pamięci alarmów na wyświetlaczu klawiatury i późniejszej autoryzacji.



trwający alarm i rozbrojenie

Wskazania alarmu w przypadku nieobecności

Jeśli akustyczny sygnał alarmu zakończy się (zawsze ograniczony czasowo - ustawiony przez technik) i nie nastąpi autoryzacja i rozbrojenie, wyświetlacz zablokuje się, a pamięć alarmu miga na czerwono na diodzie LED na przycisku, aby wskazać, że wystąpił alarm, dopóki nie zostanie rozbrojony.

## WYŚWIETLANIE TEMPERATURY

Jeśli do systemu podłączone są termostaty lub termometry, możliwe jest również monitorowanie temperatury w budynku z klawiatury dotykowej pod ikoną termometru w menu głównym.

### 3.1.3.10. ZDALNE STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Zdalne sterowniki (piloty) muszą zostać przypisane do systemu przez instalatora. Można je przypisać do określonych użytkowników, co zapobiega wysyłaniu komunikatów SMS z powiadomieniami do użytkownika, który aktualnie steruje systemem (jeśli powiadomienia są włączone). Zdalne sterowniki sprawdzają i wskazują stan baterii oraz są wyposażone we wskazania wizualne i dźwiękowe.

#### Dwukierunkowy zdalny sterownik (pilot)

Funkcje przycisków są rozróżniane za pomocą ikon zamka. Zamknięta ikona zamka powoduje ustawienie zaprogramowanych stref; otwarta ikona zamka powoduje ich rozbrojenie. Prawidłowe wykonanie polecenia potwierdzone jest świeceniem diody LED; rozbrojenie - kolor zielony, ustawienie - kolor czerwony. Błąd komunikacji (poza zasięgiem centrali alarmowej) wskazany jest miganiem żółtej diody LED. Przyciski z symbolami pełnych i pustych okręgów mogą sterować inną strefą. Przyciski pilota można również skonfigurować do sterowania wyjściami PG w różnych trybach: pierwszy przycisk włączony / drugi wyłączony, każdy przycisk może mieć zaprogramowaną indywidualną funkcję: tryb impulsowy lub zmiana stanu.

Aby uzyskać więcej funkcji, można nacisnąć dwa przyciski jednocześnie. W ten sposób 4-przyciskowy pilot może mieć do 6 indywidualnych funkcji lub jedno wyjście stanu PG (np. włączone i wyłączone światła), alternatywnie dwa wyjścia PG (np. brama garażowa i zamek drzwi).

Jeśli system jest skonfigurowany na Ustawienie po potwierdzeniu, czujka wskaże nieudane ustawienie zieloną diodą LED, jeśli urządzenie zostanie wyzwolone. Konieczne jest potwierdzenie ustawienia poprzez ponowne naciśnięcie przycisku blokady. Ustawiona strefa zostanie potwierdzona czerwoną diodą LED.

Przyciski pilota można zablokować, aby zapobiec ich przypadkowemu naciśnięciu. Polecenie zostanie wysłane po wielokrotnym naciśnięciu przycisku. Słaba bateria jest sygnalizowana akustycznie (za pomocą 3 sygnałów dźwiękowych) i optycznie za pomocą żółtej migającej diody LED po naciśnięciu przycisku. Aby uzyskać więcej informacji, proszę skonsultować konfigurację pilota z pracownikiem serwisu.

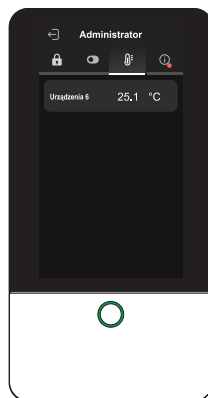
#### Zdalne sterowanie jednokierunkowe (pilot)

Piloty jednokierunkowe wysyłają sygnał po każdym naciśnięciu przycisku bez otrzymywania informacji zwrotnej z centrali alarmowej. Wysłanie sygnału potwierdzone jest jedynie krótkim mignięciem czerwonej diody LED i alternatywnie sygnałem dźwiękowym.

## 4. ZDALNE STEROWANIE

### 4.1. STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ APLIKACJI MyJABLOTRON (NA PAŃSTWA TELEFONIE KOMÓRKOWYM LUB WŁĄCZONEJ NA STRONIE INTERNETOWEJ)

Serwis MyJABLOTRON zapewnia najwyższy komfort zdalnego sterowania i zarządzania systemem. Jest to aplikacja umożliwiająca dostęp online do urządzeń produkowanych przez firmę JABLOTRON. Przeznaczona jest dla użytkowników końcowych do monitoringu i sterowania urządzeniami. Może być używana jako aplikacja mobilna lub webowa.



Serwis pozwala użytkownikom systemu zabezpieczeń JABLOTRON na:

- sprawdzić aktualny status systemu
- uzbrojenie / rozbrojenie systemu lub jego części
- sterowanie wyjściami programowalnymi
- przeglądać historię zdarzeń
- wysyłanie powiadomień do wybranych kontaktów za pośrednictwem wiadomości SMS, e-mail lub powiadomień PUSH
- robić zdjęcia z urządzeń do weryfikacji zdjęć i przeglądać ich historię w zakładce galerii zdjęć lub bezpośrednio w historii zdarzeń
- sprawdzać bieżące wartości czujników temperatury lub zużycia energii, w tym wyświetlać historię pomiarów na wykresach i korzystać z innych przydatnych funkcji.

W zależności od Państwa kraju lub regionu, konto internetowe w MyJABLOTRON może zostać założone przez autoryzowanego partnera JABLOTRON. Nazwa logowania to adres e-mail użytkownika. Na ten adres zostanie wysłane hasło do pierwszego logowania. Hasło można zmienić w dowolnym momencie w ustawieniach użytkownika.

## 4.2. STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ MENU GŁOSOWEGO

W zależności od włączonego typu używanego komunikatora, system może być sterowany z telefonu za pomocą menu głosowego, które prowadzi użytkownika przez zakres funkcji w ustawionym języku. Aby uzyskać dostęp do menu głosowego, należy zadzwonić na numer telefonu systemu alarmowego (numer telefonu używanej karty SIM).

Dostęp do menu głosowego można przyznać wszystkim numerom telefonów bez ograniczeń lub tylko kontaktom zapisanym w systemie. W zależności od ustawień może być wymagana autoryzacja poprzez wprowadzenie ważnego kodu użytkownika na klawiaturze telefonu. Po wejściu do menu system poinformuje o aktualnym statusie wszystkich stref przypisanych do danego użytkownika. Strefami tymi można następnie sterować za pomocą przycisków telefonu zgodnie z menu, zbiorczo lub indywidualnie.

Domyślnym ustawieniem systemu jest odbieranie połączeń przychodzących po trzech dzwonekch (około 15 sekund dzwonięcia).

## 4.3. STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ SMS

Poszczególne sekcje i wyjścia programowalne mogą być sterowane poleceniem SMS, podobnie jak segmenty przycisków na klawiaturze. Format komunikatu SMS sterującego to CODE COMMAND. Tekst polecenia kontrolnego sekcji jest wstępnie ustawiony (uzbrojenie / rozbrojenie), z opcją dodania określonego numeru sekcji. Pomiędzy kodem a poleceniem, jak również pomiędzy słowami w komunikacie SMS, występuje standardowa spacja.

W ramach jednej wiadomości SMS można sterować wieloma sekcjami jednocześnie. W takim przypadku numery stref są przypisane do polecenia.

**Przykład:** Polecenie SMS do ustawienia stref 2 i 4.: **CODE\_SET\_2\_4**

Teksty poleceń kontrolnych wyjść PG mogą zostać zaprogramowane przez instalatora, np. Możliwe jest zaprogramowanie, że kod przed poleceniem nie jest wymagany. W takim przypadku komenda jest po prostu automatycznie rozpoznawana, gdy system rozpozna numer telefonu użytkownika, z którego wysłano wiadomość SMS. Ustawienia dokonuje pracownik serwisu.

## 4.4. ZDALNE STEROWANIE SYSTEMEM ZA POMOCĄ KOMPUTERA (JA-100-LINK)

Systemem JABLOTRON 100+ można sterować zdalnie za pomocą komputera z zainstalowanym oprogramowaniem JA-100-Link. Tylko użytkownicy z rolą Administratora mają uprawnienia do sterowania systemem JA-100-Link.

Mogą je Państwo pobrać ze strony internetowej <https://www.jablotron.com/pl/software>.

## 5. STEROWANIE WYJŚCIAMI PROGRAMOWALNYMI PG

### 5.1. ZA POMOCĄ SEGMENTU KLAWIATURY (SUWAK WŁĄCZONY NA WYŚWIETLACZU W PRZYPADKU KLAWIATUR DOTYKOWYCH)

Proszę nacisnąć prawy przycisk, aby włączyć wyjście PG, proszę nacisnąć lewy przycisk, aby je wyłączyć. Jeśli wyjście jest zaprogramowane jako impulsowe, zostanie wyłączone automatycznie zgodnie z ustawionym czasem. W przypadku klawiatur z ekranem dotykowym, PG jest sterowane w menu głównym za pomocą suwaka w taki sam sposób jak w przypadku segmentów. Przesunięcie suwaka w prawo włącza PG, a przycisk zmienia kolor na zielony; przesunięcie suwaka w lewo wyłącza PG, a przycisk zmienia kolor na czerwony.

Sterowanie PG może, ale nie musi być zapisane w pamięci zdarzeń centrali alarmowej. Ustawień dokonuje pracownik serwisu.

W zależności od ustawień systemu, autoryzacja może, ale nie musi być wymagana do sterowania wyjściami PG.

### 5.2. AUTORYZACJA UŻYTKOWNIKA NA KLAWIATURZE

Istnieje możliwość aktywacji wyjścia PG poprzez autoryzację użytkownika na tej klawiaturze (poprzez wprowadzenie kodu lub dołączenie tagu RFID / NFC). Funkcja ta jest odpowiednia na przykład dla sterowanych elektrycznie zamków drzwi.

### 5.3. Z MENU KLAWIATURY Z WYŚWIETLACZEM LCD

Po autoryzacji w menu, klawiatura z wyświetlaczem LCD może być używana do sterowania wyjściami PG, do których autoryzowany użytkownik ma uprawnienia.

#### Procedura sterowania z menu:

- Autoryzacja za pomocą ważnego kodu lub pilota.
- Wejść do menu, naciskając przycisk ENTER.
- Sterowanie PG → ENTER.
- Za pomocą przycisków strzałek wybrać żądaną grupę PG (1-32) (33-64) (65-96) (97-128) → ENTER.
- Za pomocą przycisków strzałek wybrać żądany PG → ENTER.
- Wielokrotne naciśnięcie przycisku ENTER powoduje zmianę stanu PG (włączone wyjście PG jest wskazane na wyświetlaczu numerem PG w prostokącie pełnym).
- Po zakończeniu sterowania proszę wyjść z menu naciskając przycisk ESC.

### 5.4. PRZYCIISK PILOTA

Naciskając włączony przycisk na pilocie. We włączonych pilotach dwukierunkowych aktywacja PG jest potwierdzona diodą LED.

### 5.5. APLIKACJA MyJABLOTRON WŁĄCZONA NA PAŃSTWA TELEFONIE

Proszę nacisnąć segment danego PG w zakładce Wyjścia PG.

### 5.6. INTERFEJS INTERNETOWY MyJABLOTRON

Klikając na Włączone / Wyłączone w zakładce Automatyka (PG).

### 5.7. PRZEZ POŁĄCZENIE TELEFONICZNE

Dla każdego numeru telefonu używanego w systemie (jeden użytkownik może mieć ustawiony jeden numer telefonu), sterowanie jednym wyjściem PG może być ustawione przez wybranie numeru telefonu bez nawiązywania połączenia. Wybranie numeru oznacza wybranie numeru karty SIM używanej w systemie bezpieczeństwa, a następnie rozłączenie się przed odebraniem połączenia przez

system. Domyślnie system odbierze połączenie po trzecim dzwonku (około 15 sekund dzwonienia). Funkcja ta jest szczególnie przydatna do sterowania bramami wjazdowymi, drzwiami lub szlabanami w budynkach z dużą liczbą użytkowników. Karta SIM musi mieć aktywny serwis identyfikacji abonenta wywołującego (CLIP).

## 5.8. PRZEZ SMS

Wysłanie wiadomości SMS z ustawionym tekstem powoduje włączenie / wyłączenie danego wyjścia PG. Autoryzacja jest / nie jest wymagana w zależności od ustawień.

**Format: KOD\_SKONFIGUROWANY TEKST**

**Przykład: „1234 gate“**

## 6. BLOKOWANIE W SYSTEMIE

### 6.1. OCHRONA PRZED PRÓBĄ ZŁAMANIA KODU (TYLKO DLA STOPNIA BEZPIECZEŃSTWA 3)

W przypadku 10 nieprawidłowych autoryzacji, liczba prób autoryzacji zostanie przekroczona i system zostanie zablokowany. Od momentu ogłoszenia uruchamiany jest 90-sekundowy licznik czasu, podczas którego dostęp do całego systemu jest zablokowany. Tego stanu nie można w żaden sposób anulować. Po upływie 90 sekund konieczne jest wprowadzenie prawidłowego kodu przy pierwszej próbie; jeśli to się nie powiedzie, system zostanie zablokowany natychmiast po pierwszej nieprawidłowej próbie.

Jeśli wprowadzonych zostanie 21 kolejnych nieprawidłowych kodów, centrala alarmowa ogłosi sabotaż.



### 6.2. ANTYMASKING (TYLKO DLA STOPNIA BEZPIECZEŃSTWA 3)

Jest to sytuacja, w której dowolne urządzenie w systemie jest zasłonięte przez jakiś obiekt i wówczas czujka nie może wykryć żadnego ruchu. W takim przypadku cała strefa wchodzi w stan antymaskingu i powoduje ustawienie przeszkody nie do pokonania na drodze do zabezpieczenia systemu.

### 6.3. SYSTEM WATCHDOG (TYLKO DLA STOPNIA BEZPIECZEŃSTWA 3)

Centrala alarmowa monitoruje własne prawidłowe i bezpieczne działanie. W przypadku błędu lub usterki automatycznie się resetuje. Fakt, że system znajduje się w trybie Watchdog można rozpoznać po żółtym sygnale optycznym i wyświetleniu usterki w historii zdarzeń na klawiaturze.

Jest to przeszkoda nie do pokonania dla bezpieczeństwa. Tylko serwisant może anulować sygnał pamięci Watchdog.

### 6.4. BLOKOWANIE UŻYTKOWNIKÓW

Aby tymczasowo zablokować dostęp użytkownika (np. z powodu ujawnienia kodu lub utraty tagu), można zablokować dowolnego użytkownika. Blokada ta uniemożliwi użytkownikowi dostęp do systemu, a jego kod i tagi nie będą akceptowane przez system. Na numer telefonu zablokowanego użytkownika nie będą wysyłane komunikaty SMS z raportami ani powiadomienia o połączeniach.

Blokada użytkownika może być wykonana przez administratora systemu lub serwisanta. Można ją skonfigurować w menu klawiatury LCD za pomocą następującej procedury: Ustawienia / Użytkownicy / Użytkownik / Blokowanie, wybierając „Tak“ dla „„. Możliwe jest również zablokowanie użytkowników poprzez dostęp lokalny lub zdalny z poziomu oprogramowania JA-100-Link poprzez włączenie użytkownika w kolumnie Ustawienia / Użytkownicy / Dezaktywacja.

Obok zablokowanych (wyłączonych) użytkowników w programie pojawi się symbol czerwonej kropki, dopóki blokada nie zostanie usunięta.

## 6.5. BLOKOWANIE CZUJKI

Aby tymczasowo wyłączyć dowolną czujkę, należy użyć tej samej procedury, co w przypadku blokowania użytkownika. Czujki są blokowane, gdy ich aktywacja nie jest pożądana (np. wykrywanie ruchu w pomieszczeniu, w którym znajduje się zwierzę). Blokowana jest tylko funkcja alarmu; zdarzenia sabotażu i serwisu są nadal przetwarzane.

Blokowanie może być wykonywane przez administratora systemu lub serwisanta. Blokowanie czujki można skonfigurować w menu klawiatury LCD za pomocą następującej procedury: Ustawienia / Urządzenia / Blokowanie wybierając „Tak”. Możliwe jest również zablokowanie czujek z poziomu oprogramowania JA-100-Link poprzez włączenie czujki w kolumnie Ustawienia / Diagnostyka / Wyłącz. W oprogramowaniu pojawi się symbol żółtej kropki dla zablokowanej czujki, dopóki blokada nie zostanie anulowana, co odbywa się za pomocą tej samej procedury. Możliwe jest również blokowanie urządzeń za pomocą aplikacji MyJABLOTRON na smartfony.

## 6.6. WYŁĄCZANIE TIMERÓW

Aby tymczasowo wyłączyć automatyczne zaplanowane zdarzenia w systemie, można wyłączyć timer. Wyłączenie zaplanowanego zdarzenia (np. rozbrojenie systemu od częściowego ustawienia o zaprogramowanej godzinie) uniemożliwi wykonanie tego zdarzenia (np. podczas urlopu).

Timer można wyłączyć lokalnie lub zdalnie za pomocą oprogramowania JA-100-Link, włączając strefę w kolumnie Ustawienia / Kalendarz / Zablokowane. Wyłączony timer jest oznaczony czerwoną kropką, dopóki nie zostanie ponownie włączony przy użyciu tej samej procedury.

# 7. USTAWIENIA SYSTEMU UŻYTKOWNIKA

## 7.1. ZMIANA KODU DOSTĘPU UŻYTKOWNIKA

Jeśli system jest skonfigurowany do sterowania za pomocą kodów bez prefiksu, tylko administrator systemu i serwisant są upoważnieni do zmiany kodów. Administrator systemu może dokonywać zmian nie tylko z poziomu menu klawiatury LCD, ale również poprzez oprogramowanie JA-100-Link lub aplikację MyJABLOTRON na smartfony. Kod można zmienić za pomocą klawiatury LCD po autoryzacji, wybierając Ustawienia / Użytkownicy / Użytkownik / Kod. Aby wprowadzić nowy kod, należy edytować pozycję (sprawić, by miga), naciskając przycisk Enter, wprowadzić nowy kod i potwierdzić przyciskiem Enter. Po wprowadzeniu zmian proszę wybrać opcję „Zapisz”, gdy pojawi się pytanie „Zapisz ustawienia?”.

Jeśli system jest skonfigurowany do sterowania za pomocą kodów z prefiksem, możliwe jest również umożliwienie użytkownikom zmiany kodu z poziomu menu klawiatury dotykowej lub wyświetlacza LCD.

Zmian tych dokonuje się po autoryzacji, wybierając Ustawienia / Użytkownicy / Użytkownik / Karta dostępową 1 (lub 2). Aby wprowadzić nowy tag RFID lub kartę, należy edytować pozycję („flash”), naciskając klawisz Enter i umieścić tag RFID lub kartę na czytniku kart w części klawiatury (tj. przed klawiszami) lub wprowadzić numer seryjny podany pod kodem kreskowym i ponownie potwierdzić klawiszem Enter. Aby usunąć kartę dostępową, proszę wprowadzić pojedyncze zero „0” zamiast numeru seryjnego podczas edycji pola. Po wprowadzeniu zmian proszę wybrać „Zapisz”, gdy pojawi się pytanie „Zapisz ustawienia?”.

Administrator systemu może dokonywać zmian nie tylko z poziomu menu klawiatury z wyświetlaczem LCD, ale również za pośrednictwem oprogramowania JA-100-Link.

## 7.2. ZMIANA NUMERU TELEFONU LUB NAZWY UŻYTKOWNIKA

Jeśli system jest skonfigurowany do sterowania za pomocą kodów z prefiksem, każdy użytkownik może dodać, zmienić lub usunąć swój numer telefonu z menu na klawiaturze LCD. Zmian dokonuje się po autoryzacji, wybierając Ustawienia / Użytkownicy / Użytkownik / Numer tel. Aby wprowadzić zmiany, należy edytować pozycje (sprawić, by miga), naciskając przycisk Enter, wprowadzić nowe dane i ponownie potwierdzić przyciskiem Enter.

Aby usunąć numer telefonu, proszę wpisać zero „0” w polu zamiast numeru telefonu podczas edycji. Po wprowadzeniu zmian proszę wybrać „Zapisz”, gdy pojawi się monit „Zapisz ustawienia?”.

Administrator systemu i technik serwisu mają również autoryzację do dodawania, zmiany i usuwania numerów telefonów lub zmiany nazw użytkowników. Administrator systemu może dokonywać zmian nie tylko z poziomu menu klawiatury LCD, ale również poprzez oprogramowanie JA-100-Link.

### 7.3. DODAWANIE NOWEGO UŻYTKOWNIKA / USUWANIE UŻYTKOWNIKA

Tylko administrator systemu lub pracownik serwisu ma uprawnienia do dodawania nowego użytkownika (usuwania istniejącego użytkownika). Nowy użytkownik może zostać dodany do systemu (istniejący użytkownik usunięty) wyłącznie za pomocą oprogramowania JA-100-Link lub w przypadku serwisanta za pomocą oprogramowania F-Link.

Podczas tworzenia nowego użytkownika musi on mieć prawa dostępu do poszczególnych sekcji i kontroli wyjść programowalnych z wymaganymi uprawnieniami.

## 8. USTAWIENIA KALENDARZA

W systemie można skonfigurować zdarzenia kalendarza (uzbrojenie / rozbrojenie / częściowe ustawienie oraz sterowanie lub blokowanie PG). Zdarzenia kalendarza są programowane w oprogramowaniu JA-100-Link w zakładce Kalendarz.

Dla każdego zdarzenia można skonfigurować działanie, strefy lub wyjścia PG oraz czas zdarzenia. Dzień można zdefiniować jako dzień tygodnia, miesiąca lub roku. We włączonym dniu można skonfigurować do 4 razy wykonanie działania lub zaprogramować jego powtarzanie w regularnych odstępach czasu.

Zdarzenia kalendarza mogą być zatem różnie dostosowane nie tylko do kontroli sekcji, ale także do sterowania różnymi technologiami w budynku za pomocą wyjść PG.

## 9. HISTORIA ZDARZEŃ

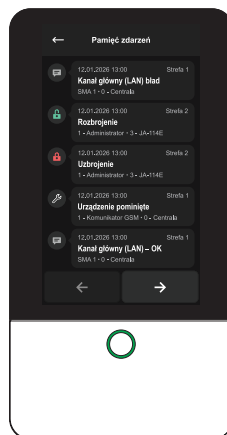
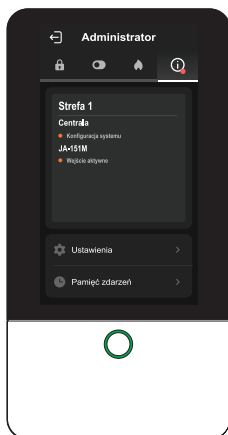
System bezpieczeństwa przechowuje wszystkie wykonane operacje, zachowania i zdarzenia (ustawienia, rozbrojenia, alarmy, usterki, raporty dla użytkowników i raporty ARC) w pamięci centrali na karcie micro SD. Wszystkim zdarzeniom zawsze towarzyszy data i godzina wystąpienia lub zakończenia oraz źródło zdarzenia (przyczyna lub pochodzenie).

**Zdarzenia można przeglądać na kilka sposobów:**

### 9.1. POPRZEC PRZEGLĄDANIE ZDARZEŃ NA KLAWIATURZE Z WYŚWIETLACZEM LCD / EKRANEM DOTYKOWYM

W przypadku klawiatur z wyświetlaczem LCD dostęp do zdarzeń na klawiaturze wymaga autoryzacji użytkownika. Po autoryzacji pozycje dostępne zgodnie z odpowiednimi uprawnieniami są wyświetlane w pozycji Pamięć zdarzeń. Rekordy można przeglądać za pomocą strzałek.

Na klawiaturach z ekranem dotykowym pamięć zdarzeń można znaleźć pod ikoną (i) w menu głównym, a następnie pod pozycją Historia.



## **9.2. ODCZYTYWANIE ZDARZEŃ ZA POMOCĄ OPROGRAMOWANIA JA-100-LINK WŁĄCZONEGO NA KOMPUTERZE**

Historia zdarzeń może być wczytywana w częściach za pomocą oprogramowania JA-100Link poprzez zdalne połączenie, w zależności od ilości wczytywanych danych. Wczytane zdarzenia mogą być szczegółowo filtrowane, oznaczane kolorami dla przejrzystości i, w razie potrzeby, zapisywane do pliku na dysku twardym komputera.

## **9.3. POPRZEZ ZALOGOWANIE SIĘ DO APLIKACJI MyJABLOTRON (WŁĄCZONE NA STRONIE INTERNETOWEJ LUB W APLIKACJI NA SMARTFONA)**

Wszystkie zdarzenia w systemie są dostępne w interfejsie internetowym MyJABLOTRON. Dane te można odczytać po zalogowaniu się na konto użytkownika MyJABLOTRON. Konto respektuje wyświetlanie zakresu historii zgodnie z ustawieniami właściciela konta.

## 10. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Funkcja / typ	JA-103K	JA-103K-7Ah	JA-107K	JA-108K	Proszę zwrócić uwagę
<b>CHARAKTERYSTYKA FUNKCJONALNA</b>					
Maks. liczba urządzeń	50	50	Maks. 120 urządzeń bezprzewodowych w pozycjach 1-120	230	Maks. 60 urządzeń na 1 zacisk magistrali
Wyjścia (I-)magistrali	1x terminal magistrali 1x magistrala I na pokładzie (tylko JA-11xR)	1x terminal magistrali 1x magistrala I na pokładzie (tylko JA-11xR)	2x zacisk magistrali 1x magistrala I-bus na pokładzie		
Maks. liczba modułów radiowych JA-11xR	3	3	3	0 dla stopnia bezpieczeństwa 3 3 dla stopnia bezpieczeństwa 2	Maks. liczba modułów radiowych JA-11xR
Maks. liczba użytkowników	50	50	600		
Maksymalna liczba niezależnych stref	8	8	15		
Maksymalna liczba programowalnych wyjść	32	32	128		Tylko PG 1 - 32 mogą być używane do bezprzewodowej Transmisji.
Blokowanie wejść użytkownika w przypadku błędnie wprowadzonych kodów		Brak blokady		po 10 nieprawidłowo wprowadzonych kodach, następuje przy każdej kolejnej próbie	Wejście użytkownika to np. klawiatura lub F-Link
Sabotaż alarmu z powodu błędnego wprowadzenia kodu / czas blokady		po 10 błędnie wprowadzonych kodach		Opcjonalnie: od 10 do 21 nieprawidłowych wprowadzeń kodu	
Pamięć zdarzeń		ok. 7 milionów ostatnich zdarzeń wraz z datą i godziną			
<b>FUNKCJE SYSTEMU ALARMOWEGO</b>					
Zgodność z normami	EN 50131-3, EN 50131-5-3, EN 50131-6, EN 50131-10 (EN 50136-2, EN 50136-1) INCERT T 031				
Klasyfikacja	Stożenie bezpieczeństwa 2		Stożenie bezpieczeństwa 3 lub 2		Zgodnie z profilem
Klasa środowiska pracy	II Wewnętrzne ogólne				

Funkcja / typ	JA-103K	JA-103K-7Ah	JA-107K	JA-108K	Proszę zwrócić uwagę
Typ zasilacza	Typ A zgodnie z normą EN 50131-6				
Klasyfikacja ATS	SP2-SP5 (LAN) SP2-SP5 (GSM) DP3 (LAN+GSM)	SP2-SP5 (LAN) SP2-SP5 (GSM) DP3 (LAN+GSM)	SP2-SP5 (LAN) SP2-SP5 (GSM) DP3 (LAN+GSM)	SP5 (LAN) SP5 (GSM) DP3 (LAN+GSM)	W przypadku korzystania z komunikatora GSM, proszę zapoznać się z oddzielnymi instrukcjami obsługi komunikatora, aby uzyskać więcej informacji.
Organizacja certyfikująca	Trezor Test s.r.o. (nr 3025), Kiwa Nederland b. v.				Trezor Test s.r.o. (nr 3025)
<b>KOMUNIKACJA ZEWNĘTRZNA</b>					
Komunikacja LAN	włączone Ethernet 10/100 BASE				
Komunikator GSM	Tak, przy użyciu akcesoriów				Nie zawarte w centrali alarmowej
- Raporty SMS	do 8 użyciowników				5 raportów na zdarzenie
- Raporty głosowe	do 8 użyciowników				5 raportów na zdarzenie
- Identyfikacja abonenta wywołującego (CLIP)	ETSI EN 300 089				
<b>ZASILACZ CENTRALI ALARMOWEJ</b>					
Napięcie zasilacza	110 ± 230 V <sub>AC</sub> , 50 ± 60 Hz				
Maksymalny pobór prądu	maks. 0.28 A				maks. 0.85 A
Zasilanie AC	maks. 30 VA				Przy maksymalnym obciążeniu magistrali i z modułem GSM
Zabezpieczenie prądowe	Bezpiecznik 5x20 F1,6 A/250 V				
Klasa ochrony elektrycznej	II.				
<b>PARAMETRY ELEKTRYCZNE DO OBLICZANIA PODTRZYMANIA BATERYJNEGO</b>					
Nominalny pobór prądu DC płyty centrali alarmowej z siecią LAN	90 mA				Pobór prądu mierzony od akumulatora
Nominalny pobór prądu DC płyty centrali alarmowej bez sieci LAN	60 mA				Pobór prądu mierzony od akumulatora

## PARAMETRY ELEKTRYCZNE DO OBLICZANIA PODTRZYMANIA BATERyjNEGO

Napięcie błędu słabej baterii	11 V
Napięcie na końcu wykrywania słabego napięcia baterii	12,2 V
Ochrona przed głębokim rozładowaniem - Napięcie odłączenia akumulatora	9,6 V

## WYJŚCIA MOCY WYJŚCIOWEJ

Napięcie magistrali	12,0 do 13,8 V	Zaciski (czerwony - czarny)
Maksymalny ciągły pobór prądu z jednostki sterującej	1000 mA	JA-107K / JA-108K zapewnia 2x listwy zaciskowe magistrali i złącze I-bus do rozbudowy. Maksymalny pobór z centrali alarmowej należy podzielić między oba wyjścia.
Maks. obciążenie ciągłe jednego zacisku magistrali	1000 mA	2000 mA  2000 mA (maks. 3000 mA / 60 min)

Zacisk magistrali	magistrala 1 + 4-stykowe złącze (I-bus) dla modułu radiowego	magistrala 1, magistrala 2 + 4-stykowe złącze (magistrala 3) do podłączenia modułu radiowego lub koncentratora JA-110Z-D	Dla JA-107K, poszczególne magistrale są od siebie odłączone, tzn. zwarcie jednego obwodu nie będzie miało wpływu na drugi
Maksymalna długość kabla magistrali	500 m	3 x 500 m	można przedłużyć za pomocą modułów JA-120Z

## CHARAKTERYSTYKA PRACY

Wymiary	268 x 225 x 83 mm	357 x 297 x 105 mm	
Waga z baterią / bez baterii	1844 g / 970 g	3755 g / 1665 g	7027 g / 1809 g

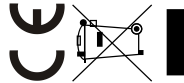
Funkcja / typ	JA-103K	JA-103K-7Ah	JA-107K	JA-108K	Proszę zwrócić uwagę
---------------	---------	-------------	---------	---------	----------------------

#### CHARAKTERYSTYKA PRACY

Zakres temperatury pracy	-10 °C do +40 °C				
Średnia wilgotność pracy	75 % RH, bez kondensacji				

#### PODTRZYMANIE SYSTEMU I CENTRALI ALARMOWEJ

Zalecany zapasowy akumulator 12 V	12 V / 2,6 Ah (żel kwasowo-olowiowy)	12 V / $\leq$ 7 Ah (żel kwasowo-olowiowy)	12 V / 18 Ah (żel kwasowo-olowiowy)		
Maksymalny czas ładowania akumulatora do 80% pojemności	48 godzin				



Firma JABLOTRON a.s. oświadcza, że centrale sterujące JA-103K, JA-107K oraz JA-108K są zgodne z wymaganiami Dyrektyw UE nr: 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronie [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) w sekcji Do pobrania.

**Uwaga:** Prawidłowa utylizacja produktu pozwala oszczędzać wartościowe zasoby i zapobiegać wszelkiemu negatywnemu wpływowi na zdrowie ludzi i środowisko naturalne, który mógłby wystąpić w przypadku nieprawidłowego postępowania z odpadami. Produkt należy zwrócić sprzedawcy lub zasięgnąć informacji władz lokalnych dotyczących najbliższego wyznaczonego punktu zbiórki.

**UK  
CA**

[www.jablotron.com](http://www.jablotron.com)



M-MULTI100+  
(MMD28005)